

ქართული ზაფხული

საქართველოში დამატება

გაზეთის № 286. კვირა, 24 აპრილი 1911 წ. დამატების № 50

წყვილის ხანგი

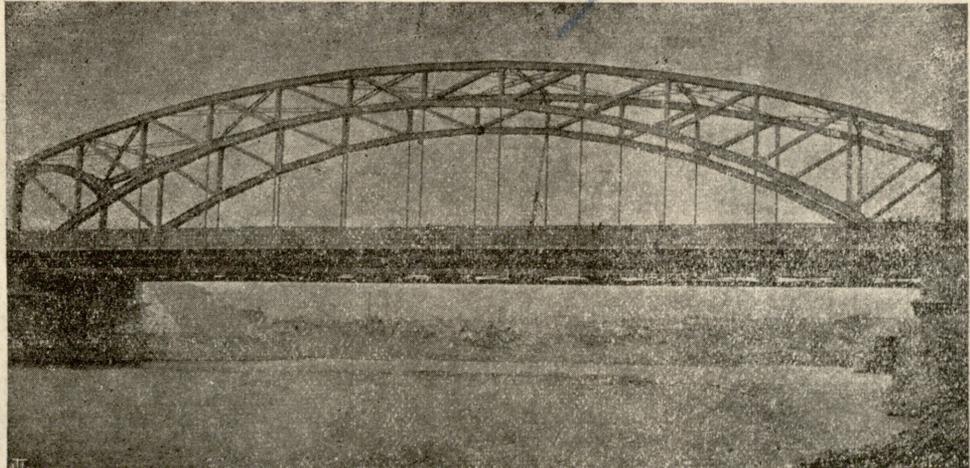
ხანგი გავტყე, ავწყვიტე სიმი,
ზედ მოვაფინე მქენარი ყვაფილი,
ძეგლად დაუდგი დასაფლავებულს
მისივე კენესა, ამოძახილი.

ხანგი გავტყე, ავწყვიტე სიმი,
და გადავაგდე მწირს უღაბნოში,
თუმცა სამარე ბარად მზათაა

ცრემლებით იაფ ჩემს სამშობლოში.
დე იქ ილოცოს თვალ-დახუჭულმა,
ვით მწირმა ძაძა შემოხვეულმა,
დეე, საფლავში ილოცოს ჩანგმა,
დეე, სევდაში იკენესოს გულმა!

რად ხარ ისევ მზე, ბედ-მზე-ჩასულო,
რისთვის უმღერი მარად სიყვარულს?
გველებს რად აძლევ მშვენიერებას,
შენს საკეკლუცეს, შენს ტრუიალებას,
დილის განთიადს პირზე ღიმილად,
სევდად საღამოს შემოღამებას!
ვინ არის, მითხარ, რომ შენს ედემში
გვერდს აღაროს, თუ ვარდი ნახოს?
მაგრამ, როდესაც მკერდს მიისვენოს,
გულიდამ წყევლამ ამოძახოს!

ნეტავ მეც სიზმრად გადამქცეოდა,
ან ყოფილიყო მხოლოდ ოცნება,
ნეტავ შორიდან ემღერა ჩანგსა
ღამაზ ეთერის ქებათა-ქება!



მუხრანის ხიდი ქ. ტფილისში.
რომლის კურთხევაც დანიშნულია სადღესობით.

ახ, მახსოვს ერთხელ ვიყავ კოლხიდან
და მახსოვს ვიყავ მე ბედნიერი,
მიყვარდა მთები, ბიბინა ქალა,
ღამე კაშკაშა, ღამე გიშერი,
და იქ ვმღეროდი წყაროსთან ერთად,
თვალს ღრუბელთ სრბოლით ვახლისებდი,
მინდორში მშველებთან მეძინა ტკბილად,
მთებში ჯიხვებთან დაენავარდობდი.
ღამე სიზმარი მელოდდა ტკბილი,
დილით საამო მის მოგონება,
მაგრამ წავიდა, გაჰქრა ის ძილი,
გაჰქრა წავიდა სიამოვნება!

ჩემო სამშობლო, რად ხარ ღამაზი,
ეთერისაკენ რად ეძახი გულს,

არა, სიზმარი იგი არ იყო,
ტკბილად მივიკარ ჩემს გულზე ვარდი,
ვის არ გინახავთ, ყვაფილს რომ სძინავს
და ფოთლებს კია გააქვთ ნავარდი.
ჩანგო, იმღერე, იმღერე ტკბილად,
დავჩურობდი გახალისებულს,
მაგრამ უეცრივ გაუწუნდა სიმი,
მთლად ათრთოლებულს, ამოკენესებულს,
დავხედე, გველი ყელს ჩაჭხლართოდა,
ვარდის მაგიერ აწვიდა ნესტარს,
მოწამლა სიმი, მოწამლა ჩანგი,
ზასრი ისარით მთლად დაუჩხვლეტავს.

ახ, ევავე, ევავე, დიაცთა დედავე,
რად არ მოუვლი შენს ქალიშვილებს,
ნუ თუ არ გახსომს ცბიერებისთვის



რომ სამოთხილამ გამოგაცილეს.
 შენ კი ლამაზო, ჩემო სამშობლო,
 გველებს რად აძლევ მშვენიერებას,
 პირზე ღიმილად დილის განთიადს,
 სევდათ საღამოს შემოღამებას!

მაშინ გავტეხე მე იგი ჩანგი,
 შორს გადავაგდე, გამოგქერ სულ სხვა,
 და მთა და ბარად, გულ-შესაზარად
 გაისმა წყევლა, გაისმა კრულვა.
 ეს ჩანგი არის, ვარდი რომ უფრახის,
 ვითა კაენი მას ემაღება,
 ისრით ვატოკებ იმის სიმებ'ა
 და წყევლის ჩანგი მას ეწოდება!

ი. ევლოშვილი.



† ა. ი. მანთაშვილი,
 ცნობილი მილიონერი და სომხების ქველ-მომქმედი,
 რომელიც 19 აპრილს გარდაიცვალა პეტერბურგში.

მ ი მ ე ზ ა

(შელი)

ნაწიდა მუარე

მშვენიერსა და უცხო წალკოტში
 ტურფა ღმერთ-ქალა დანარჩარება,
 იმისი მზერა ყვავილ-ბალახებს
 სულ-გულს უტკობდა და ახარებდა.

იმ ქვეყნის მადლი, მშვენიერება
 მთლად მის სახეში ჩაქსოვილიყო
 და არარად სჩანდა მასთან ყვავილი,
 ზღვის ფსკერზე ლალად რომ გაშლილიყო.

არც დილით, დღისით და არც მწუხრის ეამს
 ყვავილებს გარდა არვინ ახსოვდა,
 ბინდისას მის გარს ნელად მქროლავი
 ვარსკვლავთა გუნდი სხავებსა ჰქსოვდა.

ის არ იცნობდა არც ერთს მომაკვდავს,
 ცოდვებით ადრე დამძიმებულსა;
 განთიადისა ნაზი ალერსი
 ეშხით არხევდა, უთბობდა გულსა.

საიმქვეყნო სულს იღუმაღებით
 თითქოს მის ახლოს დაედო ბინა
 და დღის ნათელში იმაღლებოდა,
 თვის სახე რომ არ ეჩვენებინა.

როს გაჩნდებოდა იგი ბალნარში,
 მეჯლისი ჰქონდა ყვავილთ კრებასა:
 ნელა ვილოდა, ნელა სუნთქავდა
 და ირგვლივ სთესდა აღტაცებასა.

ვით ლეწამთ შორის ტალღათ ჩურჩული,
 მისი ფეხის ხნა ისმოდა დილით
 და თვის მსუბუქის ფეხის ნაკვალევს
 თვითონვე შლიდა დალალთა ჩრდილით.
 ყვავილ-ბალახნი თაყვანსა სცემდნენ
 ამ მადლით სავსე, ცის ქშვენებასა,
 მის გამოვლაზე ველარ მალავდნენ
 გულში დანთებულ ტრფობის ვნებასა.

ყვავილთ ფურცელნი ილიმებოდნენ,
 როს იგი უხვად ნამს ასხურებდა
 და ვარსკვლავივით აბრწყინვალეზულთ
 ზემოდან ღმერთი თავს დაჰყურებდა.

მუდამ ზრუნავდა, რომ ყვავილები
 არ დაეჩაკრა ხეხილის ღალ ტოტს,
 შეილებზე უფრო მეტად შესტრფოდა
 ყოველ მცენარეს და მთელ იმ წალკოტს.
 ყვავილების მტრებს—მწერებს და ქიებს—
 ხელით იქერდა, სადაც ჰპოვებდა,
 ბალიდან შორს... შორს... ტყეში მიჰყავდა
 და ყველას ერთად იქა სტოვებდა.

იმათ რომ ტყეში არ მოსწყენოდათ,
 გარეულ ბალახთ ჰკრეფავდა მარდად
 და უზიდავდა, რადგან წრფელ გულით
 სიცოცხლის დღენი მათაც უყვარდათ.
 არ აწუხებდა ჰეპელებს, ფუტკრებს,
 ყვავილთ ბაგეს რომ ჩაჰკონებოდნენ
 და, ვით ედგაში ანგელოსები,
 მათის ეშხით რომ თრთოდნენ, დნებოდნენ.

სუნნელოვანის ღიბანის ნაძვსა
 გვერდს ჩაუვლიდა, ნახად შესტრფოდა:
 მის ქერქში მწერთა კვერცხები ეწყო,
 მათში სიცოცხლის ნიავი ჰქროდა.

გახაფხულის მზე-მის დედა იყო,
 ნეტარება კი—ტურფა ზაფხული;
 შემოდგომას ვრთა არ გაეშალა,
 და ღმერთ-ქალამ კი დალია სული.

რ. ბებიაშვილი.



მ ი მ ი ს კ ვ ი ლ ი

ამბავი.

19..... წელს მეტად მკაცრი ზამთარი იყო საინგილო-
 ში. სოფლის მოხუცებს არ ახსოვდათ ასეთი ქარბუქიანი და
 ყინვიანი ზამთარი. ხევები სულ ერთიანად ამოავსო ნამქერმა,
 წყლები გადაჰყინა და შებოქა. ისე იყო თოვლით სავსე არე-
 მარე, რომ კაცი ვერც კი მიჰხვდებოდა, სად იყო დაბლობი
 და სად მაღლობი, წყლის კალაპოტიც კი არ ეტყობოდა
 ზოგ ადგილას. სოფლის წისქვილები დიდი ხანია შესდგა,
 გაქირდა ხორბლის დაფქვა. მხოლოდ ერთად ერთი აბღუ-
 ლას წისქვილი და ბრუნავდა და სიცოცხლე მოგეცათ საფ-
 ქვავიც იმას მიაყარეს. აბღულა რაღა წითელს კოქს უგო-
 რებდა ყინვასა და თოვლსა, რომ მისი წისქვილი არ გაჰ-
 ყინა? აბღულა მარჯვე კაცი იყო, მთელი დღეები დილიდან
 საღამომდის იდგა ნიჩბითა და ცულით და ებრძოდა ყინვას.

გაყინავდა თუ არა აიღებდა ცულისა და სჩებდა გაცხარებულნი; რასაც ღამეში გაჰყინავდა და გააფუჭებდა ყინვა, დღისით ბოლოს უღებდა იმას აბდულა. სასტიკი, უღმობილო ბრძოლა გამოუცხადა ყინვას. აბდულა და ყინვა შეიბნენ. რასაც ყინვა ღამით ააშენებდა და საცოდავს წისქვილს ბროლის ჯავშანს არტყავდა, მუხრუქს უჭერდა, იმას დღისით უღმობილად ძირსა სცემდა აბდულა და მისი წისქვილის ბორბალი აღჩენინად ტრიალებდა და სარეკელი ლეკურს უვლიდა. ორნივე თანატოლნი მებრძოლნი გამოდგნენ. აბდულას კიდევ ისა სწყალობდა, რომ წყალი მის არხში მეტად დაქანებული მოდიოდა და ყინვა ისე ვერ ეკიდებოდა, როგორც საქრო იყო.

უხაროდა აბდულას; იქნება ბოლოს მეც ბედმა გაიღიშოს—ამბობდა ის თავის გულში, იმდენი ფული შემოჰივიდეს ამ საფუძვლიდან, რომ ჩემი დიდი ხნის წადილი ავისრულო. ამასთან უფრო მუყაითად და გაორკეცებულის მანეობით უშენდა ყინულს ცულს.

მეწისქვილე აბდულა ხასმა-მედაშვილი ერთი საწყალი მარტოხელი კაცი იყო, რომელსაც ამ წისქვილისა და ერთი თაღარის მიწისა სხვა არაფერი გააჩნდა. ცოლი დიდიხანია მოჰკვდომოდა, არც შვილი და არც სხვა ვინმე მახლობელი არ გააჩნდა. მას შემდეგ სამუდამოდ შემოეკედლა ამ წისქვილს და შიგ სცხოვრობდა; ეს იყო მისი ავლა-დიდება, მას უვლიდა და მას ემეზაროდა. ან კი სად წასულიყო, ოჯახობა მას არა ჰყავდა და სხვა. მას შემდეგ რაც ცოლი მოუკვდა კარგა ხანმა განვლო; აბდულა წელში მოიკაცვა, ხანში

ნა. მოკუზული, თვალეზ ჩაწირპლებული აბდულა შორიდან დამახველს ნამდვილი მათხოვარა ეგონებოდა.

ასეთი იყო გარეგნობით აბდულა, მაგრამ სამაგიეროდ გულით იყო კარგი და კეთილი, მეტად სათნოსა და მშვიდის ხასიათისა იყო და მთელს სოფელში სიყვარული ჰქონდა დამსახურებული. თითონაც სოფელს დიდს სამსახურს უწევდა. რამდენი იყო სოფელში ქვირე-ოხერი, რამდენს არ მოეპოვებოდა საქონელი, რომ ურმით მიეტანა საფუძვლი წისქვილში; აბდულა ამისთანებს თავისს ზურგს შესთავაზებდა ხოლმე. მოიღებდა დიდს ტომრებს და მიარბევინებდა თავის წისქვილსაკენ. სწორედ ამ ტომრების ზიდვამ, მოჰკაცვა აბდულა წელში.

მოუკიდნია ვეებერთელა ტომარა ზურგზე აბდულას. რის ხენეშითა და ვიშით მიაქვს წისქვილისაკენ, თან ოფლი წუნწულით ჩამოსდის და თან ფიქრობს თავის გულში.—ამდენს ვაი უბედურობაში ვარ, შრომას და ჯაფას არ ვიზარებ და ნუ თუ ისე უნდა მოკვდეს, რომ კერა ჩამქრალი

20 აპრილი: ჭლამის დღე სვილისში.



მქონდეს და ჩემი ოჯახი დედა-კაცს ვერ ეღირსოს.—ეჰ, ბახტიანი უნდა იყვეს ადამიანი, თორემ ჩემებრ საწყალ კაცს არ ეშველებს არას გზით, გასწყდა ჩემთვის დედა-კაცი: ათი და თხუთმეტი თუმანი თეთრი ***) სად ვიშოვნო, რომ ქალის ჰატრონს სამამისო მივსცე? ეჰ, მთელს ქვეყანაზედ ჩონა ვარა უბედურნი, თორემ ცხოთა ქვეყანაში ქალებს მზითევსაც კი ატანენ თურმე მშობლები, ჩონში კი მზითევიც უნდა უყიდოს საცოლეს, ჩააცვა-დაახურო და კიდევ მის მშობლებს ათი-თხუთმეტი თუმანიც სამამისო მისცე. კარგია



1—2 ქალები ყვავილებსა ჰყიდიან. 3—ორი ხევსური ნასყიდ ყვავილებით.

შევიდა. განუყრელის თეთრის მიტკლის ძალზედ გაჭუქყიანებულის შარვლისა, რომელიც თავის დღეში არ ირეცხებოდა, დაგლეჯილის ახალახისა და ერთის მოკლე დაგლეჯილის ჩოფუზისა *) არაფერი ებადა. ჩიფუზსაც, ჩოფუზობა აღარ ეთქმევოდა ისე იყო იღლიებსა და კალთებში ჩამოგლეჯილი და დაძონძილი, რომ გზაზედაც გდებულყო იშვითად აიღებდა ვინმე. ერთი რამა ჰქონდა პატარა ხეირიანი აბდულას—ეს იყო თეთრი ფაფახი, რომელსაც ზამთარზე ფხულ არ იშორებდა თავიდან და ღამითაც კი მასში ეძი-

ვისაც ბევრი ქალები ჰყავს, იმისთვის სარფაა, ჩემისთანა საწყალმა ქალის მთხოვნელმა რა უნდა ჰქნას? აკერ მოვდივარ და მოვსტირი რაც ის გილუსტა მომიკვდა, ჯერ მაშინ მის თხოვნისას დავვალანდი და ეხლა ხელ-ახლივ საითლა ვიშოვნო სამამისო ფული.

ასე მილაპარაკობს ხოლმე აბდულა თავ-ჩაქინდრული და ვიდრე წისქვილს არ მიატანს ამ ფიქრში და ოცნებაში ვერც კი შეამჩნევს ხოლმე დაღალვასა.

სალამო ეამი იყო, უკვე ძალზედ ბნელოდა. მეტისმეტი ყინულის ჩეხვისაგან დაღლილ-დაწყვეტილი აბდულა წის-

*) ჩოფუზი ერთგვარი მატყლისაგან მოთელილი ზამთრის ტანსაცმელია, რომელსაც ღარიბები იცვამენ.

**) თეთრს სანივილოში ფულს ეძახიან.

ქვილის კუთხეში მიმჯდარიყო და გიზგიზა ცეცხლზე ფეხებს იბზობდა. წისქვილი ხორბლით სავსე ტომრებით სავსე იყო, წისქვილის ქვას გრიალი გაჰქონდა და სარეკელი ლეკურს უკრავდა.

— ეჰ, ეჰ! — ამოიოხრა აბდულამ, როცა კარგად გამოშრა და მცლის სიციხისაგან იქით კედლისაკენ გაიწია, — ეს ამოდენა სავსე ტომრები, რომ ჩემი იყვეს, რა ბედნიერი ვიქნებოდი, მაგრამ ეჰ, ბევრის ნატვრა არ ვარგა, ნეტავ ჩქარა დამაფქვევინა, რომ ბლომად მინდი ავადო, ემითაც კარგად წავა ჩემი საქმე.

— უუ, აბდულა, აბდულაისი, უცებ შემოსძახა ვიღაცა გარედან. წისქვილის ხრიალში ძლივ გააჩნია აბდულამ მოსულის ხმა.

— არზუმანს შენი თავი დუუპატიენია, ჩონსა მო ვახშმათაო.

— კაირა, კაირა მოასვლელ ვარ, პაწაი გავშრები, უთხრა პასუხად აბდულამ. მოპატიეც განშორდა წისქვილს და სახლისაკენ გაემართა.

არზუმანა აბდულასავით საწყალი კაცი იყო, მაგრამ მის ოჯახში ორი მარჯვე კაცი მუშაობდა, ცოლებიც კარგად ისჯებოდნენ და მულამ საკმარისი ლუკმა ჰქონდათ სახლში. როცა აბდულა მივიდა არზუმანსთან შუაგულ ოთახში ცეცხლი ენთოთ და ვეებერთელა ჯირკვებს გიზგიზი გაჰქონდა იქვე ცეცხლის გვერდით დიდი ქვაბი იყო შემოდგმული და ფლავი იხარშებოდა — ეს ინგილოთა საყვარელი საქმელი.

მოსულ აბდულას ინგლოთა ჩვეულებებისმებრ ყველანი ფეხზედ წამოუდგნენ, მიესალმნენ და ცეცხლისპირას ადგილი მისცეს დასაჯდომათ.

— კაი, ხართ, ჯალაბობით, ბახლებით (ბავშვებით) იკითხა აბდულამ.

— კაირა ვართ, კაირა ქურმუხისა და მარიამ დედის წყალობით, უპასუხა სახლის პატრონმა.

— ეჰ, არზუმან შენს სახლშიაც არ თბალებულა? კიდევ შეგკითხა აბდულა.

— საით ეთბილების, ამ გორ ზამთარ აქ არ კეთდების, არ ვიცი წელს საით მოვიდა ამგორი. დაჯექ აქეთკენ, აი აქეთ ეგვიმზედ შენთან საქმე რამ გვაქვს მოსალაპარაკებელი.

ყველამ გაიწვა-გამოიწიეს და აბდულა შუაში ჩაისვენს. როცა აბდულა კარგად მოთბა ცეცხლზედ და არზუმანმაც გრძელ ჩიბუხს ჩვეულებებისმებრ მოუკიდა, დაბალის ხმით დაუწყა ლაპარაკი აბდულას.

— აბდულა, შენ კა იცი ხარ, ჩონ შენთვის კეთილმონანდომ ვართ. ფაისზედ, რომ თამაზანთ სოლეიმანა მოკვდა, იმის ქვრივ გილუსტა შენთვის გასარიგებელ ვართ. იმის ძმა შენ თითონ იცი ხარ, თანახმა გახდება მე მგონი ექვს თუმან თეთრს მივეცემთ, კიდონ სხვა სამაქანკლოს 20 მანეთ თეთრს და შენი საქმე კარგად იქნების, ჰანსი ათ-თორმეტ თუმანთ გადაჩები. ხომ თავში ჩავარდი აბდულა, მოიფიქრე, საქმე არ დასახანებელი არის, თუ ამ დღეებში საქმე არ გაუთავეთ, სხვა მთხოვნელი ბევრი ჰყავს, ჩოს ქოყონაში ხომ იცი ასეთი საქმე დიდხონს არ დავარდების.

აბდულა გულ-მოდგინეთ უსმენდა არზუმანს, თავჩაქინდრული ცეცხლს მისჩერებოდა და ხმას არ იღებდა.

ამ დროს ვახშამიც მოიტანეს, გრძელს ტაბაჯზედ პური და ყველი-კარაქი ეწყა, დიდი სინი კიდევ თავმოდგმული ფლავით სავსე და დიდი კუჭულა ახალ-ნახადი ღვინით სავსე.

— აბა, ღმერთო შენ! აიღო გრძელი პური სახლის პატრონმა, ერთი ბოლო თითონ დაიჭირა ორივე ხელში, ხოლო მეორე აბდულას მისცა, გაიწვა-გამოიწიეს, შუა გაგლიჯეს პური და ამასთანავე აბდულამაც წარმოსთქვა:

— ღმერთო შენ! (ე. ი. ღმერთო შენ შეგვეწიე და პური გვიკურთხეო).

ვახშმათაც იგივე ლაპარაკი გაუგრძელა არზუმანამ, ურჩევდა მისთვის დაეჯერებინა თუ არ უნდოდა ხელიდან გაეშვა მოხერხებული დრო გილუსტის ძმას ფული უჭირდა და ვინც ჩქარა ჩაუთვლიდა ფულს ამას მისცემდა თავის ქვრივს დას.

— დიახ, კაი იქნების, სთქვა დიდი ხნის ფიქრის შემდეგ აბდულამ, ხუთ თუმან თეთრს ვიწოვნი, ღვთის წყალობით ამ ზამთარ კარგი შემოსავალი მაქვს, ხუთს თუმანზედ მეტისას გავეყიდი ფქვილს, მაგრამ დანარჩენი საითლა ვიშოვნო. სომხით ვისესხო, რა ვქნა როდის ამოვალ იმის სესხისაგან. ემნდერ ეგ მიწაც დაგირავებულა მაქვს, მაგის ვალიდგანაც ვერ ამოვსულვარ, ეხლა რაღა დამჩომია, რაღა უნდა დავაგირაო.

— ოჰ, ბევრს ნუ ჰფიქრობ აბდულა, შესძახა არზუმანამ, იცოცხლე, კაი გამყოფოს უფალმა, ამ სიტყვებთან ერთად ღვინით სავსე არაწი *** მოიყუდა, მოსვა და შემდეგ აბდულას გადასცა.

ბევრი ლაპარაკის შემდეგ გადასწყვიტეს სომხისთვის დაეგირავებინათ ხუთ თუმანში წისქვილი და გილუსტა ხელიდან არ გაეშვათ. ახალ-ნახადი ღვინო ისე მოეკიდა აბდულას, რომ ეხლა მზად იყო ყველაფერზედ დათანხმებულიყო. გადასწყვიტეს ხვალისთვის მაქანკალი გაეგზავნათ და თუ დასთანხმდებოდნენ სომხისაგან ვალი აეღოთ. ლაპარაკში და მუსაფში შუალამე შემოეპარათ, გარედ ქარი ზუზუნებდა და არა სცხრებოდა. ძალზედ შეზარხოშებული აბდულა ძლივს წამოდგა, გაისწორა ჩოფუზი, ფაფახი ცოტა წინ წამოიწია და გზას გაუდგა.

ჩქარის ნაბიჯით მიდიოდა აბდულა მოყინულს გზაზედ და თან რაღაც არა ჩვეულებრივს სინარულით ადვისილი თავს აცანცარებდა. ქარმა დაუბერა, ნამქერი შიგ პირში შემოაყარა, მაგრამ აბდულას გზა არ აერია, მიდის წინ, მიდის. აგერ წისქვილიც, მის კარებიც, ქარმა კიდევ ძალზედ დაუბერა და თითქმის ძალზედ შეაგლო აბდულა წისქვილში. წისქვილის ქვას გრიალი აღარ გაჰქონდა, სარეკელი აღარ რეკავდა, წყალი გაყინულიყო და რკინის სალტასავით შემორტყმოდა წისქვილის ბორბალს. აბდულას ელდა ეცა, ბრაზი მოუვიდა, ნაღველი მოაწვა გულზედ. იმედი ჰქონდა ჩქარა საფქვავეებს დაფქვავედა, ფულს იშოვნოდა და დიდი ხნის საწადელს აისრულებდა, ყინვა კი განგებ ხელს უკარავდა, მის სურვილს ფრთებს აკვეცავდა. გულ-მოსულმა აბდულამ როგორც იყო ბნელაში კუთხეში მიდებულნი ცულოი იპოვნა, აიღო ხელში, როგორც კარგმა მეომარმა თოფი, და ღარის ზევით შეყინულს წყალს დაუშინა რაც ძალი და ღონე ჰქონდა. უცებ ცულოი აბდულას ხელიდან გასხლტა, შორს გადავარდა, თითონაც ამ დროს წაბორძკდა, დაეცა: თავი ყინულზედ დაჭრა და გონება დაკარგული ძირს სხრილით წავიდა და წისქვილის კედელსა და ღარის შუა უძრავად დარჩა.

მეორე დღეს საფქვავისთვის მოსულეებმა გაყინული აბდულა იპოვნეს წისქვილის გვერდით, ბევრი ეცადნენ მის მობრუნებას, მაგრამ გვიანდა იყო.

***) სანიგლოში ტიქის მაგივრად თიხის პატარა ტურტელსა ხმარობენ, რომელშიაც ნახევარ ბოთლი ღვინო ჩადის.

ზ. ედილი.

